



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14634/06 (Presse 298)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

Ekstraordinær samling i Rådet

Beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik

Bruxelles, den 7. november 2006

Formand

Tarja FILATOV
Finlands arbejdsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8716 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14634/06 (Presse 298)

Vigtigste resultater af Rådets samling

Formålet med samlingen i dag var at give Rådet mulighed for nå til politisk enighed om et udkast til direktiv om ændring af direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af **arbejdstiden**. Ved afslutningen af drøftelserne beklagede formandskabet, at det endnu en gang havde vist sig umuligt at opnå kvalificeret flertal for en af de forelagte kompromistekster.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	4
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

ARBEJDSSTIDSDIREKTIVET	6
-------------------------------------	----------

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Ingen

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Peter VANVELTHOVEN

Beskæftigelsesminister

Den Tjekkiske Republik:

Petr ŠIMERKA

Vicearbejds- og vicesocialminister

Danmark:

Claus Hjort FREDERIKSEN

Beskæftigelsesminister

Tyskland:

Gerd ANDRES

Statssekretær under forbundsministeren for økonomi og arbejde, medlem af Forbundsdagen

Estland:

Jaak AAB

Socialminister

Grækenland:

Savvas TSITOURIDIS

Georgios KONSTANTOPOULOS

Minister for beskæftigelse og social sikring
Statssekretær for sundhed og social samhörighed

Spanien:

Jesús CALDERA SÁNCHEZ-CAPITÁN

Arbejds- og socialminister

Frankrig:

Gérard LARCHER

Viceminister med ansvar for beskæftigelse, arbejde og unges integration på arbejdsmarkedet

Irland:

Tony KILLEEN

Viceminister, Ministeriet for Erhvervspolitik, Handel og Beskæftigelse, med særligt ansvar for arbejdsspørgsmål, herunder erhvervsuddannelse

Italien:

Cesare DAMIANO

Arbejds- og socialminister

Cypern:

Antonis VASSILIOU

Arbejdsminister og minister for social sikring

Letland:

Lelde LICE-LICITE

Stedfortrædende fast repræsentant

Litauen:

Vilija BLINKEVIČIŪTĖ

Social- og arbejdsminister

Luxembourg:

François BILTGEN

Arbejds- og beskæftigelsesminister, minister for kultur, videregående uddannelse og forskning samt minister for trossamfund

Ungarn:

Gábor CSIZMÁR

Statssekretær, Arbejds- og Beskæftigelsesministeriet

Malta:

Louis GALEA

Minister for undervisning, ungdom og beskæftigelse

Nederlandene:

Henk van HOOF

Statssekretær for arbejds- og socialspørgsmål

Østrig:

Martin BARTENSTEIN

Forbundsminister for økonomi og arbejde

Polen:

Anna KALATA

Arbejds- og socialminister

Portugal:

Fernando MEDINA

Statssekretær for beskæftigelse og erhvervsuddannelse

Slovenien:

Janez DROBNIČ

Arbejds-, familie- og socialminister

Slovakiet:

Viera TOMANOVÁ

Minister for arbejds-, social- og familiespørgsmål

Finland:

Tarja FILATOV

Arbejdsminister

Sverige:

Otto LITTORIN

Arbejdsmarkedsminister

Det Forenede Kongerige:

Alistair DARLING

Handels- og industriminister

.....

Kommissionen:

Vladimir ŠPIDLA

Medlem

.....

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Dimitar DIMITROV

Viceminister, Arbejds- og Socialministeriet

Rumænien :

Gheorghe BARBU

Minister for arbejde, social solidaritet og familiespørgsmål

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

ARBEJDSSTIDSDIREKTIVET

Formålet med samlingen i dag var at give Rådet mulighed for at nå til politisk enighed om et udkast til direktiv om ændring af direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden¹ på grundlag af en række kompromistekster forelagt af formandskabet (14676/06) og af delegationerne.

Alle delegationerne og Kommissionen noterede sig med tilfredshed, at formandskabet var fast besluttet på at nå til en generel enighed.

Ved afslutningen af drøftelserne beklagede formandskabet dog, at det på baggrund af de forskellige situationer på arbejdsmarkedene og forskellene i medlemsstaternes holdninger til et eventuelt behov og betingelserne for at opretholde undtagelsesordningen endnu en gang ikke var muligt at opnå kvalificeret flertal for nogen af de forelagte muligheder.

Kommissionen beklagede, at der ikke kunne opnås enighed, og tilkendegav, at den ville overveje, hvilke foranstaltninger den kunne træffe.

Der var følgende to formål med Kommissionens forslag:

For det første at undgå eventuelle følger af EF-Domstolens retspraksis, navnlig dommene i sagerne SIMAP² og Jaeger³, der går ud på, at sundhedspersoners og andre arbejdstageres tilkaldevagt, når de skal være fysisk til stede på deres arbejdspladser, skal betragtes som arbejdstid.

For det andet at revidere nogle af bestemmelserne i direktiv 2003/88/EF om muligheden for ikke at anvende den maksimale ugentlige arbejdstid (48 timer), hvis arbejdstageren indvilliger i at udføre et sådant arbejde (opt-out-bestemmelsen).

¹ EUT L 299 af 18.11.2003, s. 9.

² Domstolens dom af 3. oktober 2000 i sag C-303/98, Sindicato de Médicos de Asistencia Pública (SIMAP) mod Conselleria de Sanidad y Consumo de la Generalidad Valenciana, Sml. 2000, s. I-07963.

³ Domstolens dom af 9. september 2003 i sag C-151/02, anmodning om præjudiciel afgørelse: Landesarbeitsgericht Schleswig-Holstein (Tyskland) i den verserende sag ved denne ret mellem Landeshauptstadt Kiel og Norbert Jaeger, Sml. 2003, s. I-08389.

Det nøglespørgsmål, der endnu ikke er løst, vedrørte opt-out-bestemmelsen og en eventuel udfasning af brugen heraf.

Foreslået retsgrundlag: traktatens artikel 137, stk. 2 - kvalificeret flertal i Rådet og fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet. Europa-Parlamentet afgav førstebehandlingsudtalelse den 11. maj 2005 (8725/05), og Kommissionen forelagde sit ændrede forslag den 31. maj 2005 (9554/05).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Ingen
